

KOMMISJONSFORORDNING (EF) nr. 753/2004**2008/EØS/10/32****av 22. april 2004****om gjennomføring av europaparlaments- og rådsvedtak nr. 1608/2003/EF når det gjelder statistikker over vitenskap og teknologi(*)**

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP
HAR —

Artikkel 2

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til europaparlaments- og rådsvedtak nr. 1608/2003/EF av 22. juli 2003 om utarbeiding og utvikling av fellesskapsstatistikkar over vitenskap og teknologi⁽¹⁾, særlig artikkel 3, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Det er nødvendig å vedta tiltak for å gjennomføre de særlige statistikktiltakene som er fastsatt i artikkel 2 i vedtak nr. 1608/2003/EF; disse tiltakene er nødvendige for å kunne utarbeide fellesskapsstatistikker over vitenskap, teknologi og nyskaping.
- 2) Fellesskapets statistikkprogram utgjør rammen for utarbeidingen av alle fellesskapsstatistikker, og i europaparlaments- og rådsvedtak nr. 2367/2002/EF av 16. desember 2002 om Fellesskapets statistikkprogram 2003-2007⁽²⁾ er arbeidsprogrammet for utarbeiding og forbedring av statistikker over vitenskap og teknologi for tidsrommet 2003-2007 spesifikt fastsatt.
- 3) Det er nødvendig å sikre at fellesskapsstatistikker over vitenskap og teknologi er i samsvar med andre internasjonale standarder, noe som innebærer at det må tas hensyn til det arbeidet som utføres av Organisasjonen for økonomisk samarbeid og utvikling (OECD) og andre internasjonale organisasjoner.
- 4) Når vedtak nr. 1608/2003/EF gjennomføres, bør det når det skal fastsettes bestemmelser som gjelder tilgangen til administrative kilder og fortrolig behandling av statistiske opplysninger, tas hensyn til den rammen som rådsforordning (EF) nr. 322/97 av 17. februar 1997 om fellesskapsstatistikker⁽³⁾ utgjør.
- 5) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for statistikkprogrammet —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

Ved denne forordning fastsettes tiltakene for å gjennomføre vedtak nr. 1608/2003/EF når det gjelder fellesskapsstatistikker over vitenskap og teknologi.

1. Denne forordning skal omfatte følgende områder:

- a) statistikker over forskning og utvikling,
- b) statistikker over budsjettmessige bevilgninger og utgifter fra det offentlige til forskning og utvikling,
- c) statistikker over menneskelige ressurser innen vitenskap og teknologi, herunder statistikk fordelt på kjønn og statistikk over mobilitet, statistikk over patenter, statistikk over høyteknologinæringer og kunnskapsbaserte tjenester samt annen statistikk over vitenskap og teknologi.

Når det gjelder områdene oppført under bokstav a) og b), skal listene over statistiske variabler, de virksomhetene og sektorene som omfattes, fordelingen av resultatene, hyppigheten, fristene for oversending av data, forundersøkelsene for blant annet å utvikle nye variabler og andre særlige virksomheter som skal gjennomføres, samt overgangsperioden være som fastsatt i avsnitt 1 og 2 i vedlegget.

Når det gjelder områdene oppført under bokstav c), skal de nødvendige dataene hovedsakelig innhentes fra eksisterende statistiske kilder eller andre datakilder i samsvar med avsnitt 3 i vedlegget.

2. På grunnlag av konklusjonene i de rapportene som skal legges fram for Europaparlamentet og Rådet i henhold til artikkel 5 i vedtak nr. 1608/2003/EF, skal listene over statistiske variabler, de virksomhetene og sektorene som omfattes, fordelingen av resultatene, hyppigheten, fristene for oversending av data, listen over forundersøkelser og andre kjennetegn fastsatt i vedlegget til denne forordning, om nødvendig gjennomgås på nytt med jevne mellomrom etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 4 i nevnte vedtak.

Artikkel 3

Medlemsstatene skal innhente de nødvendige dataene ved å kombinere forskjellige kilder, for eksempel utvalgsundersøkelser, administrative datakilder eller andre datakilder. Disse andre datakildene skal når det gjelder kvalitet eller statistiske beregningsmetoder, minst tilsvare utvalgsundersøkelsene eller de administrative datakildene.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 118 av 23.4.2004, s. 23, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 20/2005 av 4. februar 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 32 av 23.6.2005, s. 27.

⁽¹⁾ EUT L 230 av 16.9.2003, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 358 av 31.12.2002, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 52 av 22.2.1997, s. 1. Forordningen endret ved europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 av 31.10.2003, s. 1).

Artikkel 4

De statistiske områdene som er oppført i vedlegget, skal være basert på de harmoniserte begrepene og definisjonene som er å finne i de seneste utgavene av Frascati-manualen, Canberra-manualen eller andre harmoniserte standarder.

Medlemsstatene skal anvende disse harmoniserte begrepene og definisjonene på de statistikkene som skal utarbeides.

I de rapportene som skal framlegges for Europaparlamentet og Rådet i henhold til artikkel 5 i vedtak nr. 1608/2003/EF, skal det vises til begreper og definisjoner og deres anvendelse.

Artikkel 5

Medlemsstatene skal oversende Kommisjonen (Eurostat) de variablene som er oppført i avsnitt 1 og 2 i vedlegget, ved hjelp av et standard oversendingsformat som skal fastsettes av Kommisjonen (Eurostat) i samarbeid med dem.

Artikkel 6

Medlemsstatene og Kommisjonen (Eurostat) skal foreta en evaluering av kvaliteten.

Medlemsstatene skal på anmodning fra Kommisjonen (Eurostat) oversende den de opplysningene som er nødvendig for å evaluere kvaliteten på de statistikkene som er fastsatt i vedlegget, og som er nødvendige for å oppfylle de kravene til rapportering som er fastsatt i artikkel 5 i vedtak nr. 1608/2003/EF.

Artikkel 7

Denne forordning trer i kraft den 20. dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 22. april 2004.

For Kommisjonen

Pedro SOLBES MIRA

Medlem av Kommisjonen

VEDLEGG

STATISTIKKER OVER VITENSKAP OG TEKNOLOGI

Avsnitt 1

Statistikker over forskning og utvikling

1. Listen over de statistikkene som skal utarbeides, og hvordan de skal fordeles, er oppført nedenfor.

Kode		Alle sektorer	Efter utøvende sektor				Merknader
			Foretaks-sektoren	Universitets- og høyskole-sektoren	Offentlig sektor	Sektor for private almennyttige organisasjoner	
1.11	Antall FoU-personer						
	Uten fordeling	1.11.0.0	1.11.0.1	1.11.0.2	1.11.0.3	1.11.0.4	
	Efter yrke og kjønn	1.11.1.0	1.11.1.1	1.11.1.2	1.11.1.3	1.11.1.4	Kan erstattes med en fordeling på utdanning og kjønn
	Efter utdanning og kjønn	1.11.2.0	1.11.2.1	1.11.2.2	1.11.2.3	1.11.2.4	Kan erstattes med en fordeling på yrke og kjønn
	Efter næring (NACE)		1.11.3.1				
	Efter vitenskapelig hovedområde og kjønn			1.11.4.2	1.11.4.3		Hvert fjerde år
	Efter region (NUTS 2)	1.11.5.0	1.11.5.1	1.11.5.2	1.11.5.3	1.11.5.4	
	Efter region (NUTS 2) og kjønn	1.11.6.0	1.11.6.1	1.11.6.2	1.11.6.3	1.11.6.4	Frivillig
	Efter næring (NACE) og kjønn		1.11.7.1				Hvert fjerde år
1.12	Antall forskere						
	Uten fordeling	1.12.0.0	1.12.0.1	1.12.0.2	1.12.0.3	1.12.0.4	
	Efter kjønn	1.12.1.0	1.12.1.1	1.12.1.2	1.12.1.3	1.12.1.4	
	Efter utdanning og kjønn	1.12.2.0	1.12.2.1	1.12.2.2	1.12.2.3	1.12.2.4	Frivillig
	Efter næring (NACE) og kjønn		1.12.3.1				Hvert fjerde år
	Efter vitenskapelig hovedområde og kjønn			1.12.4.2	1.12.4.3		Hvert fjerde år

Kode		Alle sektorer	Etter utøvende sektor				Merknader
			Foretaks-sektoren	Universitets- og høyskole-sektoren	Offentlig sektor	Sektor for private almenntjenestegivende organisasjoner	
	Efter region (NUTS 2)	1.12.5.0	1.12.5.1	1.12.5.2	1.12.5.3	1.12.5.4	
	Efter region (NUTS 2) og kjønn	1.12.6.0	1.12.6.1	1.12.6.2	1.12.6.3	1.12.6.4	Frivillig
	Efter aldersgruppe og kjønn			1.12.7.2	1.12.7.3		Frivillig
	Efter statsborgerskap og kjønn			1.12.8.2	1.12.8.3		Frivillig
1.13	Antall FoU-personer i normalårsverk						
	Uten fordeling	1.13.0.0	1.13.0.1	1.13.0.2	1.13.0.3	1.13.0.4	Hvert år
	Efter yrke	1.13.1.0	1.13.1.1	1.13.1.2	1.13.1.3	1.13.1.4	Kan erstattes med en fordeling på utdanning
	Efter utdanning	1.13.2.0	1.13.2.1	1.13.2.2	1.13.2.3	1.13.2.4	Kan erstattes med en fordeling på yrke
	Efter næring (NACE)		1.13.3.1				
	Efter vitenskapelig hovedområde og kjønn			1.13.4.2	1.13.4.3		Frivillig
	Efter region (NUTS 2)	1.13.5.0	1.13.5.1	1.13.5.2	1.13.5.3	1.13.5.4	
	Efter størrelsesklasse		1.13.6.1				Frivillig for størrelsesklasse 0 og 1-9 lønnsstakere
1.14	Antall forskere i normalårsverk						
	Uten fordeling	1.14.0.0	1.14.0.1	1.14.0.2	1.14.0.3	1.14.0.4	Hvert år
	Efter kjønn	1.14.1.0	1.14.1.1	1.14.1.2	1.14.1.3	1.14.1.4	Frivillig
	Efter utdanning	1.14.2.0	1.14.2.1	1.14.2.2	1.14.2.3	1.14.2.4	Frivillig

Kode		Alle sektorer	Etter utøvende sektor				Merknader
			Foretaks-sektoren	Universitets- og høyskole-sektoren	Offentlig sektor	Sektor for private almenntjenestegivende organisasjoner	
	Etter næring (NACE)		1.14.3.1				
	Etter vitenskapelig hovedområde og kjønn			1.14.4.2	1.14.4.3		Frivillig
	Etter region (NUTS 2)	1.14.5.0	1.14.5.1	1.14.5.2	1.14.5.3	1.14.5.4	
	Etter region (NUTS 2) og kjønn	1.14.6.0	1.14.6.1	1.14.6.2	1.14.6.3	1.14.6.4	Frivillig
	Etter størrelsesklasse		1.14.7.1				Frivillig for størrelsesklasse 0 og 1-9 lønnstakere
1.20	Interne FoU-utgifter						
	Uten fordeling	1.20.0.0	1.20.0.1	1.20.0.2	1.20.0.3	1.20.0.4	Hvert år
	Etter finansieringskilde	1.20.1.0	1.20.1.1	1.20.1.2	1.20.1.3	1.20.1.4	
	Etter sivil/militær	1.20.2.0					Frivillig
	Etter type FoU	1.20.3.0	1.20.3.1	1.20.3.2	1.20.3.3	1.20.3.4	Frivillig
	Etter type kostnader	1.20.4.0	1.20.4.1	1.20.4.2	1.20.4.3	1.20.4.4	
	Etter næring (NACE)		1.20.5.1				
	Etter størrelsesklasse		1.20.6.1				Frivillig for størrelsesklasse 0 og 1-9 lønnstakere
	Etter finansieringskilde og størrelsesklasse		1.20.7.1				
	Etter vitenskapelig hovedområde			1.20.8.2	1.20.8.3		Frivillig
	Etter sosioøkonomisk formål				1.20.9.3		Frivillig
	Etter region (NUTS 2)	1.20.10.0	1.20.10.1	1.20.10.2	1.20.10.3	1.20.10.4	

2. Alle variablene skal rapporteres hvert annet år, unntatt de variablene der en annen hyppighet (hvert år eller hvert fjerde år) er angitt i tabellene i nr. 1.

3. Det første referanseåret som statistikkene oppført i nr. 1 skal utarbeides for, er kalenderåret 2003.

Dersom det er nødvendig å tilpasse de nasjonale statistikkssystemene i større omfang, kan Kommisjonen gi medlemsstatene unntak når det gjelder de statistikkene som skal utarbeides for det første referanseåret. I helt ekstraordinære tilfeller kan denne unntaksperioden forlenges for den regionale fordelingen av variabel 1.11, 1.12, 1.13, 1.14 og 1.20.

4. Resultatene skal oversendes innen 18 måneder etter utgangen av det kalenderåret som utgjør referanseperioden. For de variablene som skal oversendes en gang i året, skal det dessuten oversendes foreløpige resultater innen 10 måneder etter utgangen av det kalenderåret som utgjør referanseperioden.

5. Utarbeiding av resultater

- 5.1 Statistikken etter yrke skal fordeles på «forskere», «teknikere eller tilsvarende personale» og «annet hjelpepersonale».

- 5.2 Statistikken etter utdanning skal fordeles på «utdanning på doktorgradsnivå (ISCED 6)», «annen universitets- eller høyskoleutdanning og annen høyere utdanning (ISCED 5A og 5B)» og «andre utdanninger».

- 5.3 Statistikken etter vitenskapelig hovedområde skal fordeles på «naturvitenskap», «ingeniørvitenskap og teknologi», «medisin», «landbruksvitenskap», «samfunnsvitenskap» og «humaniora».

- 5.4 Statistikken etter størrelsesklasse skal fordeles på følgende størrelsesklasser: «0 lønnstakere», «1-9 lønnstakere», «10-49 lønnstakere», «50-249 lønnstakere», «250-499 lønnstakere», «500 lønnstakere og flere».

- 5.5 Statistikken etter finansieringskilde skal fordeles på «foretakssektor», «offentlig sektor», «sektor for private allmenntjenlige organisasjoner», «universitets- og høyskolesektor» og «utland».

- 5.6 Statistikken etter type FoU skal fordeles på «grunnforskning», «anvendt forskning» og «utviklingsarbeid».

- 5.7 Statistikken etter type kostnader skal fordeles på «løpende kostnader (arbeidskraftkostnader og andre kostnader)» og «kapitalutgifter».

- 5.8 Statistikken etter sosioøkonomisk formål (SEO) skal fordeles i samsvar med nomenklaturen for analyse og sammenligning av vitenskapelige programmer og budsjetter (NABS) på kapitellnivå.

- 5.9 Statistikken etter aldersgruppe skal fordeles på følgende aldersklasser (i år): «opp til 25», «25-34», «35-44», «45-54», «55-64», «65 og over».

- 5.10 Statistikken etter statsborgerskap skal fordeles på følgende kategorier: «nasjonalt statsborgerskap», «statsborgerskap i en annen EU-medlemsstat», «statsborgerskap i en annen europeisk stat», «statsborgerskap i Nord-Amerika», «statsborgerskap i Sentral- og Sør-Amerika», «statsborgerskap i Asia», «statsborgerskap i Afrika», «annet statsborgerskap».

- 5.11 Statistikken etter næring (NACE Rev. 1.1) skal fordeles på følgende næringer, næringshovedgrupper, næringsgrupper og aggregater i NACE Rev. 1.1 (som oppført i Frascati-manualen):

«01, 02, 05», «10, 11, 12, 13, 14», «15-37», «15 + 16», «15», «16», «17 + 18 + 19», «17», «18», «19», «20 + 21 + 22», «20», «21», «22», «23 + 24 + 25», «23», «23 unntatt 23.2», «23.2», «24 unntatt 24.4», «24.4», «25», «26», «27», «27.1-27.3 + 27.51 + 27.52», «27.4 + 27.53 + 27.54», «28-35», «28», «29», «29.11», «29.3 + 29.4 + 29.5 + 29.6», «29.4», «29.6», «30», «31», «31.1», «31.2», «31.3», «31.4», «31.5», «31.6», «32», «32.1», «32.2», «32.3», «33», «33.1», «33.2», «33.3», «33.4», «33.5», «34», «35», «35.1», «35.2», «35.3», «35.4 + 35.5», «36», «36.1», «36.2-36.5», «37», «40, 41», «45», «50-99», «50, 51, 52», «55», «60, 61, 62, 63, 64», «64.2», «60-64 unntatt 64.2», «65, 66, 67», «70, 71, 72, 73, 74», «72», «72.2», «73», «74», «74.2 + 74.3», «75-99», «01-99».

6. Begrepene og definisjonene i forbindelse med statistikkene definert i dette avsnitt, er fastsatt i Frascati-manualen.
7. Kommisjonen og/eller medlemsstatene skal på frivillig basis foreta forundersøkelser, særlig om følgende emner:
 - a) ytterligere fordeling av antall forskere i foretakssektoren,
 - b) antall nyetableringer eller lignende resultatindikatorer foretatt innen universitets- og høyskolesektoren,
 - c) ytterligere fordeling av kategorien «utenlandsk finansieringskilde» (oppført under nr. 5.5) på «utenlandske foretak», «andre nasjonale myndigheter», «private allmenntilgjengelige organisasjoner», «universiteter og høyskoler», «Europakommisjonen», «internasjonale organisasjoner», «andre»,
 - d) indikatorer for FoU-globalisering.

Avsnitt 2

Statistikker over budsjettmessige bevilgninger og utgifter fra det offentlige til forskning og utvikling

1. Det skal utarbeides følgende statistikker:

Kode	Tittel
21.0	Offentlige FoU-bevilgninger i det foreløpige budsjettet (som godkjent av nasjonalforsamlingen i begynnelsen av budsjettåret)
21.1	Offentlige FoU-bevilgninger i det endelige budsjettet (revidert budsjett som er godkjent i løpet av budsjettåret)

2. Alle variabler skal rapporteres hvert år.
3. Det første referanseåret statistikkene skal utarbeides for, er kalenderåret 2004. Dersom det er nødvendig å tilpasse de nasjonale statistikksystemene i større omfang, kan Kommisjonen gi medlemsstatene unntak når det gjelder de statistikkene som skal utarbeides for det første referanseåret.
4. Resultatene skal oversendes innen seks måneder etter utgangen av det kalenderåret som utgjør referanseperioden for variabel 21.0 (herunder alle fordelinger), og innen tolv måneder for variabel 21.1 (herunder alle fordelinger). For variabel 21.1 er det frivillig om resultatene oversendes i samsvar med nomenklaturen for analyse og sammenligning av de vitenskapelige programmene og budsjettene (NABS) på underkapitellnivå.
5. Utarbeiding av resultater
 - 5.1. Statistikkene som er utarbeidet for variablene 21.0 og 21.1, skal fordeles i samsvar med nomenklaturen for analyse og sammenligning av vitenskapelige programmer og budsjetter (NABS) på kapitellnivå.
 - 5.2. Statistikkene som er utarbeidet for variabel 21.1, skal fordeles i samsvar med nomenklaturen for analyse og sammenligning av vitenskapelige programmer og budsjetter (NABS) på underkapitellnivå.
6. Begrepene og definisjonene i forbindelse med statistikkene definert i dette avsnitt, er fastsatt i Frascati-manualen.

Avsnitt 3

Annen statistikk over vitenskap og teknologi

Arbeidet knyttet til de andre områdene innen statistikk over vitenskap og teknologi, skal særlig gjelde følgende områder:

- a) Statistikker over menneskelige ressurser innen vitenskap og teknologi (herunder statistikk fordelt på kjønn og statistikk over mobilitet): utvikling og gjennomføring av en omfattende ramme for statistikker over menneskelige ressurser innen vitenskap og teknologi, hovedsakelig ved en bedre utnyttelse av eksisterende nasjonale og internasjonale datakilder (også innen det europeiske statistikksystemet). Det skal tas særlig hensyn til kjønnsmessige aspekter.

- b) Statistikk over patenter: utvikling og gjennomføring av en omfattende ramme for statistikk over patenter ved regelmessig å utarbeide internasjonale og nasjonale patentstatistikker og -indikatorer basert på opplysninger som kan innhentes fra nasjonale og internasjonale patentkontorer.
- c) Statistikk over høyteknologinæringer og kunnskapsbaserte tjenester: utvikling og gjennomføring av en omfattende ramme for statistikk over høyteknologinæringer og kunnskapsbaserte tjenester, hovedsakelig ved en bedre utnyttelse av eksisterende nasjonale og internasjonale datakilder (også innen det europeiske statistikkssystemet). Dette arbeidet omfatter også kartlegging og klassifisering av virksomheter og produkter, måling av økonomiske resultater av disse virksomhetene og deres bidrag til økonomien i sin helhet.
- d) Annen statistikk over vitenskap og teknologi: det videre utviklings- og gjennomføringsarbeidet gjelder blant annet statistikk over bioteknologi, nanoteknologi, den teknologiske betalingsbalansen, ytterligere fordeling av eksisterende statistikk på størrelsesklasser eller andre områder.

For de områdene som er oppført i dette avsnitt, vil de nødvendige dataene hovedsakelig innhentes gjennom eksisterende statistiske kilder eller andre datakilder (f.eks. innen sosialstatistikk eller økonomisk statistikk).
